

Jemsko Sokome Nakayáṅoní Iṅondutu Unipareko Nuno Uró Mande Kembé

Komo suki uni kato sokome ṅa **Grik** mandewore nakayáṅaró, ko eneṅo owí nekaró, “Jems,” yaró. (*Jems 1:1* weyo qembe.) Quko do Jems horémbo nakayáṅaró, nore hamó kama injoyoteto. Itaka inṅo-inṅo uni kumimbo ṅande ye injoyotengo, ko Jems ṅuko Yesu koro koneyó nanṅe. Koretero, Yesu nokono yaró quno ṅuno, koneyómbo inṅondutuworo kama howeyanṅo. Quko Yesu khumoro otoqaró quno inṅondutuwoyanṅurí. Nunde tero imemonṅo Jemsko **Anutu koro huru-huru** Yerusalem yora guro uni kembé tunoqaró. Yate, kumima naru 62AD ṅuno, **o qa-qa unindoro tapá uni** ka, owí muko Ananus, ṅundo Jems toworo uroní khumaró. (Asa “62AD” murí muko ṅandiro, ko Yesu nimí pisiyaró, yate kumima naru 62 ṅunde rotaró. Nore kumima naru 2,000 ṅunde rotoro yate itaka yoteto.)

Do naru horé nakayáṅaró ṅuro kama injoyoteto. Nore ṅande ye injoyoteto, ko 49AD ṅuno **Anutu koro huru-huru** koro tapá unindo Yerusalem ṅuno huruworo Jemsko huru-huru ṅu sopoyaró. (*Asá yerewí Uni 15* weyo qembe) Huru-huru ṅunoko o parámi karo epe mito-mito tanṅurí. O parámi ṅuko ṅandiro, ko **uni wini meyowo** ṅu inṅondutu unipare date tunoqewanṅo. Asa Jems

koro sokomeko njano o parámi njuro kama yaró. Nunde njuroko huru-huru nu kama tunoqeyoní sokome nu nakayánjaró, peka.

Njuya nu naruko njuno naru piyimi irisa tunoqariyó: 34AD njunoko Solko inondutu unipare yorero kusi-kusi yano yorotoyaró. (*Asá yerewí Uni 8:1; 9:1-2* weyo qembe.) Imemoŋgo, 44AD njuno, Herot Antipasko inondutu unipare quhurí yunoro Jems, Sepeti koro nanjuni nu uroní khumoní Pita rero kusi-kusi yano rotaró. (*Asá yerewí Uni 12:1-4* weyo qembe.) Naru piyimi njunoko inondutu unipareto sorero mirane-mirane tonjengurí. Asa ko Jemsko sokome njako 45AD njuno unipare soranjurí quro nakayánjaró, peka.

¹ No Jems, no Anutu koya Uni Parámi Yesu Kristo* koro sunará simó qu. Nondo sokome na nakayánjoro rewe wini 12 mirane-mirane yotenjo qu† yeno uyarete. Naru meté.

Quhurí korowoyotenjo njuro ninju-ninju ti qembe

² Topo-topone, o kate-kate ye towo yereyote quuno njuno ninju-ninju ti qembe.

* **1:1:** “Yesu **Kristo**” - komo suki **ye-ye unindo** Anutuko uni ka rokónoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yanjurí. Juda unipareto uni maheweya nu, “Kristo,” ma, “**Mesaiya**,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahini enejo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nange ye nekanjurí. † **1:1:** “wini 12 mirane-mirane yoraŋgo” njuko Juda koro unipareto inondutu tanjurí.

³ Ye n̄ande in̄i qembe, o kato yeŋo in̄ondutuye towon̄ote quno n̄uno ye kondé kan̄ero quhurí korowowero quro wimbu reyoten̄go.

⁴ Ko wimbu n̄uko khoyó tiní kini tiní yeko in̄o-in̄oye meté mu rero o soso mepémo tero o karo tukuni kama tewan̄go.

⁵ Asa ye keweroyemo uni kanata kato in̄o-in̄o metémboro tukuni teroqo, ene meté Anutu kirayoní in̄o-in̄o inoweya. Anutuko yeŋo kiraye soso n̄uro san̄gírí kama tero parámi yunoyote.

⁶ Quko uni n̄undo in̄ondutu hamó nan̄ge rero Anutu kirayoweya. N̄ande ma ye in̄owero, “Anutuko n̄umbeka nunoweyape ma kini?” Dokoro uni n̄unde ye in̄oyote n̄uko windi matúmbo okokowoní uyare maheyote n̄unde qembe.

⁷ Hamó, Anutuko uni n̄unde qu o kirayaró n̄u kama inoweya.

⁸ Uni n̄undo newondí irisa tero, o soso wimbo-wimbo teyote.

⁹ In̄ondutu uni kato onon̄oyó moré kini tiníqo, ene meté nin̄gu-nin̄gu teweya, dokoro Anutu koro ton̄ímo owé parámi reweya.

¹⁰ Quko onon̄o uni n̄uko Anutuko owéye riní umbute n̄uro nin̄gu-nin̄gu teweya. Dokoro n̄undo nuño sikuno wotero asáqeyote qu qembe kini teweya.

¹¹ Qeni, kosa kondé ran̄oro nuño qeniní asáqero tondan̄e umbuní nakayáŋo meté n̄u soso kini teyote. N̄undiro nan̄ge onon̄o uni n̄undo khe u-uyó howeyate kini teweya.

¹² O kato uni towon̄oní kondé kan̄ero quhurí korowoyote tiníqo, purin̄o ka rete. Dokoro enendo

towo-towo ŋu takaní kini tiníqo, o meté horé mu reweya. Komo Anutuko mande kusiyoro ŋande yaró, “Nondo uni soso newonde meté nunoyotenqo qu o meté yunowano,” yaró. Asa o meté ŋu yoto-yoto suki-suki nanqe.

¹³ Asa o kato uni ka towonóníqo, ŋande ma yewero, “Anutuko towo nerete.” Dokoro uni piyimimbo Anutu ma towonowero, ko Anutu enenqombo uni ŋunde kama towo yereyote.

¹⁴ Quko nore newondenanimbo otoqoro norenqo towo nereyote. Norenqo inqo-inqonani piyimi ŋundo norenqo kaná yerero o quhurí tewero yowosoyote.

¹⁵ Inqo-inqonanimbo nore nowosoro qahu tero o quhurí ka simó qembe pisiyote. Pisiyoní o quhurí ŋundo parámi teyate nore noriní khumowato.

¹⁶ Topo-topone hamó, kondé inji. O kato ye kaná yereweya koro.

¹⁷ Puriŋo meté horé soso ŋuko koreko qu, asa Awa sambo koro hiyó yondowaró qu nonqo umbuyote. O kato kosa saki ranqoro inqo-inqoyó wisumuŋoro rohoréŋoní inqo-inqo enesó-enesó kama howeyote.

¹⁸ Enenqombo awanani tero mande hamówore nore pisi niriní o soso towaró ŋuro korete-korete qu, asa kho ŋuro enqé korete qu qembe yoteto.

Anutu koro mandí inqo howi qembe

¹⁹ Topo-topone hamó, ye mande ŋaro hamó inqoyi qembe. Ye soso waka ta kusumbo ri qembe, mande topé imemqngo yi qembe, sanqirí waka ma teweró.

20 Dokoro unindoro sanjiriyembo Anutu koro otete roneneṅowí‡ ṅu riní kama tunoqeyote.

21 ṅunde ṅuroko o pusú soso se rotoya otete piyimi meyowo ṅuya se rotoya yeṅomboro injoyi umbuní mande Anutuko re newondeyemo rim-iró ṅu injoyi qembe. Mande ṅundo nanṅe yeṅo yuqaye ṅu rambaruru koṅgo yoreweya.

22 Anutu koro mandí injoyotenṅo ṅu howeyuri qembe. Mande ṅu kina inṅoro rotowaṅgo tiníqo, ye kota-kota uni ṅunde yorowaṅgo.

23 Dokoro uni kato mande ṅu kina inṅoro rotote ṅuko uni kato sono koṅiwímo umu-kembé qenete ṅunde qembe.

24 Asa qene rotoroqo waka ta umu-kembé datiro ṅu kape teyote.

25 Quko uni kato hutuṅo mande meté mu, hutuṅo mande ṅu nore norero o kusi nerewí qu toṅo wisiyote, ṅu kondé qeneyote quno ṅuno, enendo kina kama injoyote. Kini, inṅo howeyote. Howero meté horé yoweya.

26 Uni kato ṅande inṅoweya, “No Anutu potoruku hamó te inoyoteno,” yeweya, quko ene maṅgó meté kama sopoyoweya tiníqo, eneṅombo eneṅo kanáṅoyote, potoruku wimbo-wimbo te inoyote.

27 Potoruku sara memeri mu te inowato ṅuko ṅandiro: wapu, qoqewo ṅuro inṅoro quhuriye korowoyoteto. Ko noko koro otete piyimi mu kama howeyoteto. Anutu Awananimbo otete ṅuro hamó inṅote.

‡ 1:20: “**otete roneneṅowí**” ṅuko Anutuko nore rokó yirini noreṅo murínani eneṅo murí howeyote.

2

Uni soso koro otete kanata howi qembe

¹ Topo-topone, yendo Uni Parámi meté horénani Yesu Kristo* ηuro inondutuwoyotenjo. Asa ko uni karo meténoro karo piyiminjowero murí ηu ma tewero.

² Qeni, naru kano uni kato tuwi meté mu se punuworo kandí pusirímo tombo gol qu rero huru-huru yano oweya, peka. Oníqo, ononjoyó moré kini qu kato tuwi wurisusukawí se punuworo oweya.

³ Nunde tiriqo, yeko peka tuwi meté mu punuwote ηu ηande mirowanjo, “Ke mahe, yakutí metémo ηano kundite,” yewanjo. Ko uni oyó wurisusukawí ηuko ηande mirowanjo, “Ke anduno kaηe,” yewanjope ma, “Makono nanje kundite,” yewanjo, peka.

⁴ Asa ye otete ηu tewanjo tiníqo, inondutu piyimi tero uni ronda yerero ηande yero inoyotenjo, “Nako uni meté, anduko uni piyimi.”

⁵ Topo-topone hamó, inji. Komo Anutuko mande ka kusiyoro ηande yaró, ko enenjo unipareyó wiri yereweya naruyómo ηuno uni soso newonde meté ene inoyotenjo ηundo o meté horé siyowanjo. Nundiro nanje enendo uni nokono ηano ononjoye moré kini ηu rokó yiriní inondutu parámi tero o meté horé siyowanjo.

* **2:1:** “Yesu *Kristo*” - komo suki *ye-ye unindo* Anutuko uni ka rokónoni mahero wiri yerete uni parámi horé tunoqeweya qu karo yangurí. Juda unipareto uni maheweya ηu, “Kristo,” ma, “*Mesaiya*,” ye nekanjurí. Asa Yesu mahiní enenjo unipareyó, “Kristo Yesu,” ma, “Yesu Kristo,” nanje ye nekanjurí.

⁶ Quko yendo uni ononoye moré kini njuro yesará yereyotenngo. Inji, onono uni kumimbo quhurí ye sanayemo rero yorero mande khono uyotenngo, hamómbe?

⁷ Ko onono uni njundo Anutuko owé ye yunaró njú† yesarányoyotenngo, hamómbe?

⁸ Wiri yerete unindoro hutunjo mande ka sokomeko‡ njuno yote njuko njandiro, “Ye yeñomboro inoyotenngo njunde nanje uni topoyembo njunde na inoyuri qembe.” § Asa hutunjo mande njuno howewango tiníqo, o meté tewango.

⁹ Quko yendo uni kumimbo metéjoro uni kumimbo piyiminoyotenngo tiníqo, quhurí tero ye hutunjo mande wendaqewero uni tunoqetenngo.

¹⁰ Dokoro uni kato hutunjo mande njuno soso howeyote, quko hutunjo mande kanata nanje wendaqete tiníqo, hutunjo mande soso wendaqete.

¹¹ Qeni, Anutuko njande yaró, “Ye uni meyoowo karo parímboya se simbururu ma tewero.”

** Yero njuya, “Uni kama yuri khumowango,”

†† njunde yaró. Asa ko ke uni meyoomboro parímboya se simbururu kama teweya, quko uni ka uroyi khumote tiníqo, asa ke hutunjo mande wendaqewero uni tunoqete.

¹² Hutunjo mande njundo o nore kusi nereyote qu tonjo wisiyote. Quko mande njundo imemongo

† 2:7: Owé njuko Yesu koro owí nanje, sono ranjurí quno njuno owí njuya ranjurí. ‡ 2:8: “sokome” njuko Anutu koro mande

korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete. § 2:8: O Qa-qa

Uni 19:18 ** 2:11: Tonjengurí 20:14 †† 2:11: Tonjengurí 20:13

otetenani rondaŋeweya. Nunde ŋuroko ye maŋgoye, oteteye meté sopoyuri qembe.

¹³ Dokoro Anutuko uni kato sikíye kama te yunoyote ŋu sikí kama te inoro topé piyimi inoweya. Quko sikíye te yunowero murí ŋuko topé piyimi ŋu takaweya.

Inondutuyemboro engé rika tunoqini

¹⁴ Topo-topone, uni kato ŋande yeyote, peka, “Nondo Anutu inondutuwoyoteno,” yete, quko otete meté kama howeyote tiníqo, do meté ka tunoqeweya? Inondutu ŋunde qundo ene rambaruru koŋgo reweyape ma kini? Kini.

¹⁵ Asa naru kano topoye kato kowe punu-punuyó moré kini, ko o qímboro ŋuya khumoyote, peka.

¹⁶ Ye keweroyemo kato, “Ke newondeke ime yoní. Uya tuwí re koweke punuwoya o neka qahunŋe tinditiní,” ŋunde mirote, quko o ŋu kama inote tiníqo, do meté ka tunoqeweya?

¹⁷ Noreŋo inondutunani hamó ŋu ŋuya ŋundiro naŋge. Inondutunanimbo otete meté mu riní kama tunoqeyote tiníqo, inondutunani ŋuko yotoyotoyó moré kini, khumowí tete.

¹⁸ Quko uni kato ŋande yeweya, peka, “Uni kako inondutu naŋge teyote, kako otete meté mu naŋge teyoteŋgo.” Asa nondo mande topé ŋande yewe teteno, “Ke otete meté kama teyote tiníqo, keŋo inondutuke witú nerewero mepémo kini. Quko otetene meté mundo inondutune witú kereyote.”

¹⁹ Keto ŋande inondutuwoyote, asa Anutu kanata na yote. Nju meté. Quko yuqa piyimi

nyaya^{‡‡} inondutu nunde qu teyotengo, ko ene hamó yukuwoyotengo.

²⁰ Nondo yeteno, inondutunanimbo otete meté mu riní kama tunoqeyote tiníqo, inondutu nuko wuruwara nanqe. Ké uni koroqe, kepe mande njaró murí inowero yete? Asa ino.

²¹ Komo Abrahamko^{§§} nanuní Aisak rero o qa-qa^{***} tero wondo yakutímo urowero taró. Nunde tiní Anutuko Abraham koro murí nu qenero, uni ronenejowí,^{†††} ye nekoyaró.

²² Meté ino. Abraham koro inondutuyómboya o taró nyaya kho kopo tiri, asa o taró nundo inondutuyó riní hamó taró.

²³ Nunde tiní komo suki mande sokomeko nuno nakayánjaró qu ka riní hamó taró. Mande nuko nhandiro, “Abrahamko Anutu inondutuwoní, uni ronenejowí, ye nekaró.” ^{‡‡‡} Kó Anutuko Abraham koya nande yaró, “Nenejo topono,” yaró.

²⁴ Ke nande gene inoweya, norendo inondutu kinanqe teyoteto tiníqo, Anutuko nore uni ronenejowí ye kama neko yerete. Kini. Otetenani meté mu nyaya qenero nore, uni ronenejowí, ye neko yerete.

²⁵ Nunde nanqe khe pare Rahapko uni Josuako asá yiriní uyarengurí nu yorero sopo yiriní khe

^{‡‡} **2:19:** “*yuqa piyimi*” nuko *sambo simó* nunde qembe, quko Anutu koro sanjiri tero unipare rowore yereyotengo. ^{§§} **2:21:**

“*Abraham*” nuko Juda uniparetoro pukoye. ^{***} **2:21:** “*o*

qa-qa” nunde qu unipareto Anutu inoro potoruku te inoro nú-qare ka *o qa-qa uni* inoyi uroní khumoní *wondo yakutímo* nuno qaró. ^{†††} **2:21:** “*uni ronenejowí*” nuko Anutuko qenero potó moré kini tiní enejo uniyó tunoqete. ^{‡‡‡} **2:23:** Murí Tero

15:6

kawore uyarenḡurí. Nunde tiní Anutuko pare ḡu, roneneḡowí, ye nekaró.

²⁶ Nore inḡoteto, kowenani ka yuḡayó moré kini muko, ḡuko khumowí. Nunde nanḡe uni ka inḡondutu kinanḡe tete, ḡuko otete meté kama teyote tiníḡo, asa eneḡo inḡondutuyó muko khumowí.

3

Maḡoye kondé sopoyi qembe

¹ Topo-topone, danimbo mande rondaḡe uni-pare yunoyoteḡo ḡu, imemeḡo Anutuko otete-ye ḡenero kondé ronda yereweya. Nunde ḡuroko ye ḡambu rondaḡe-rondaḡe uni ḡunde ḡu ma tunoḡewero.

² Dokoro, nore soso murí piyimi enesó-enesó teyoteto. Hamó, uni kato mande piyimi kama yeyote tiníḡo, eneko uni meté horé, ko kowí soso meté sopoyote.

³ Qeni, norendo hosi* sopoyowero ḡuro aini sombé ka rero maḡómo reyoteto. Nunde tero aini sombé ḡu wosoyoteto ḡuno ḡuno hosi kowí soso noreḡo inḡo-inḡo ḡu howeyote.

⁴ Ko qeni, waḡo parámi ḡu, matú wimbí parámi ḡundo huwoní windi saḡawore kheḡeḡo toḡeyote. ḡuko sopo-sopo unindo tesanḡa tomó ta ka rero sono saḡaworo waḡo parámi ḡu riní eneḡo inḡo-inḡoyó howero khe ka howeyote.

⁵ Nunde nanḡe, mipi ḡuko kowenanimboro sombé tomó ta ka, ḡuko mira windu-windu tero

* **3:3:** “*hosi*” ḡuko númbowe parámi ka, unindo saḡano kunditero kheko uyareyotero.

eneño owí hokoyote. Nore inoteto, te kisó tomó ta qaró kewá parámi tero siku soso qamukoweya.

⁶ Ko mipinani nundo te kisó qembe tero kowenanimboro sombé-sombé keweroko nuno o piyimi kate-kate riní tunoqeyote. Hamó, kowenani soso riní pusú teyote, ko kewá qembe tiní yotoyotonani soso qayote, ko kewá nuko Monimbu koro kewá qu nanqe.

⁷ Qeni, sikuwore nú-qare enesó-enesó, sirepaqú enesó-enesó, o soso windi quroko yotenngo qu enesó-enesó, uni kato soso nu meté sopo yereyotenngo, ko soso nuko unindoro ino-inoye howeyotenngo.

⁸ Quko uni kato eneño mipí sopowero mepémo kini. Mipinani kama imaqete, naru rokónoro otoqoro mande piyimi yeyote. Nuko sono ongomi piyimi mangorero uni yuroní khumoyotenngo.

⁹ Mipinani muko Uni Parámi nu, Anutu Awandoro owí hokoyote. Nuya nuko takuni mande yero uni sañano reyote. Quko Anutuko uni nu riní eneño kiraró tunoqaró.

¹⁰ Anutu owí hokoyoteto nuya takuni yeteto nuya, mande irisa-irisa nu mangó kanata quwore nanqe yeyoteto. Neneño topo-topone, nu otete nu ma tewero.

¹¹ Sono umó kanata qu nonngo sono nungurí koya sono ongomi koya irisa-irisa kama tunoqeyotiri. Kini.

¹² Topo-topone, metembe te fik nundope oliv koro engé riní tunoqeweya? Ko utó wain nundope fik koro engé riní tunoqeweya? Nunde nanqe windi koro sono nundo rohoréjoro sono meté newero qu nunde kama teweya.

Injo-injo meté mu irisa njuro yete

¹³ Ye dani kato o soso meté rondañewero ko injo-injoyó moré? Uni njunde qundo eneño yoto-yotoyó meté mu njande witú nereweya, asa injo-injo meté mu tero eneño riní umbuní murí meté mu teweya.

¹⁴ Quko keto uni kaya injo-injo piyimi newondekemo injoro naru rokóñoro owéñge hokowero ore seqayote tiníqo, asa injo-injo piyimi njuro ninju-ninju ma tewero. Ko muríñgeporo kota ma yewero.

¹⁵ Injo-injo njunde quko sambo konjo kama umbute. Kini. Njuko noko koro qu nanje, newonde komo qu nonjo maheyote, Monimbuko riní areyote.

¹⁶ Dokoro, ye keweroyemo kato uni kaya injo-injo piyimi newondímo injoro naru rokóñoro eneño owí hokowero ore seqayote tiníqo, ye keweroyemo njuno o soso piyo tiní otete piyimi kate-kate tunoqeyote.

¹⁷ Quko uni injo-injo sambo konjo umbuyote qu howeyote njuko njandiro. Koretero, eneño injo-injoyó sara-sara nanje teyote. Ko sangiríño moré kini newonde ime yote, topé-topémboro injoyote, topé-topé kusunoyemo yote, unipare sikiye te yunoro samaka yereyote ko otete meté teyote, uni soso koya murí kanata howeyote, manjó irisawore kama yeyote.

¹⁸ Uni kato unipare newonde ime yunoyotenjo quño njuno o yuwoyó ka rero rimitenjo njunde qembe. Re rimiri wote engé teweya. Engé nu

otete roneneḡowí† nanḡe.

4

Anutu koro kusunḡoyómo yuri qembe

¹ Ye dokoro kiro mande yero kuma teyotenḡo? Nandiro peka, asa ye enemo-enemo oka rewero quro inḡo-inḡoye muko ye keweroyemo kiro kuma teyotenḡo, hamómbe?

² Ye, oka rewato, ye inḡoyotenḡo, quko o ḡu kama reyotenḡo. Yendo uni topoyemboro o meté mu qene nuḡguworo rewero quro yuri khumoyotenḡo, quko o ḡu siyowero mepémo kini. Kiro mande yero kuma teyotenḡo. Ó ḡu kama reyotenḡo, dokoro ye Anutu o ḡuro kama kirayotenḡo.

³ Quko ḡunde kirayotenḡo tiníqo, inḡo-inḡoye piyimi ka yote, asa yeḡomboro niḡgu-niḡgu tewero quro nanḡe o ḡuro ene kirayotenḡo. Nunde ḡuroko Anutuko o ḡu kama re yunoyote.

⁴ Ye se simbururu unipare ḡano qu, inḡoyi. Uni ka noko koro o quro hamó inḡoyote qundo Anutu sanḡirí te inoyote. Nḡu inḡoyotenḡope ma kini? Dani kato noko koro quro topé teweya ḡuko Anutu koro sanḡiríḡo tunoḡeweya.

⁵ Sokomeko* ḡuno ḡande yete, ko Anutu eneḡombo yuḡanani riní nore quroko uní yuḡa ḡundo newonde piyimi tero kondé inḡoyote. Ye date inḡotenḡo, mande ḡuko kina mandepe ma kini?

† **3:18:** “*otete roneneḡowí*” ḡuko Anutuko nore rokó yiriní noreḡo murínani eneḡo murí howeyote. * **4:5:** “sokome” ḡuko Anutu koro mande korete qu, asa Murí Tero yate Malakai kini tete.

⁶ Quko Anutuko samaka-samaka tuwó† parámi nore nunoyote. Njunde njuroko sokomeko njande yete,

“Anutuko uni eneño owí hokoyote nju yoriní umbuweya,
 quko eneñomboro inji umbuníqo, samaka-samaka tuwó inoweya.”

⁷ Njunde njuroko ye yeñomboro inji umbuní Anutu koro kusunoyómo yuri qembe. Ye Monimbu pitoyikata yorotoro soreweya.

⁸ Ye wosoya Anutuko uyari. Njunde ti ene njuya woso yeno maheweya. Yeko quhurí uni, kandeyembo o quhurí teyote nju se rotoyi. Yeko newonde irisa uni, newondeyemo o piyimi nju se rotoyi.

⁹ Ye newonde surumí tero tendo parámi ti. Yomo ma tewero, tendi. Njingu-njingu ma tewero, newonde surumí ti.

¹⁰ Ye Uni Parámimboro tonjimo yeñomboro inji umbuníqota Uni Parámimbo owéye hokoweya.

¹¹ Topo okite, mande piyimi epe ino-ino ma tewero. Uni ka topémboro oteteyó qenero ene rondañeyotepe ma yesaráñoyote njundo Anutu koro hutuño mande riní umbuyote. Ko uni kato topé-topé ronda yereyote tiníqo, hutuño mande nju rondañeyote. Njunde tero hutuño mande nju rondañeyote tiníqo, mande nju kama howeyoteño.

¹² Ronda-ronda uni horé kanata nanje yote. Ko hutuño mande ye-ye uni horé kanata nanje yote.

† 4:6: “**samaka-samaka tuwó**” njuko Anutu eneñombo nore samaka yereyote. Kimoyó moré kini.

Eneḡombo unipare rambaruru yereweyape ma yoriní meté tewango. Quko yeko owéye moré kini. Yendo topo-topoye ronda yerewero mepémo kini.

Yeḡo owéye ma hokowero

¹³ Inji, ye kumimbo ḡande yeyoteḡo, “Indika, itakape ma kuyepope toḡero yendé kembé kano mone kho tewano. Ko kumima naru kanata ḡunde rotoro mone parámi rewano.”

¹⁴ ḡunde yeyoteḡo, quko ye date inoteḡo? Kuyepo do ka tunoḡeweya? Yendo ḡu kama inoteḡo. Dokoro yoto-yotoye muko koporé ḡunde qembe. Itaka yote, quko waka ta kini teweya.

¹⁵ ḡandiro naḡe yi qembe, “Anutuko ḡunde inoḡo, nore ḡandiro tewato.”

¹⁶ Quko itaka yeḡo owéye hokoro yeḡombo do ka tewango ḡuro yeyoteḡo. Mande ḡuko piyimi horé.

¹⁷ ḡunde ḡuroko uni kato otete meté ḡu inomukote, quko otete meté ḡu kama howeyote tiníḡo, enendo quhurí tete.

5

Ye onoḡo unipare, ininiyaḡe

¹ Ye onoḡo unipare, inji. Quhurí parámi yeno tunoḡeweya. Ye quhurí ḡuro inoya tendoya ki parámi horé ti qembe.

² O punḡe situwiye piyo teweya, ko siwímbo tuwiye ḡu nemukoweya.

³ Naru weḡa ḡuko tukuni tete. Quko ye itaka mone parámi kopoyi kina yoní unipare kama

samaka yereyuri paráqimbo mone n̄u riní piyo tete. Uni soso paráqi n̄u qenero muriyemboro in̄omukowan̄go. Ko otete piyimi n̄undo kewá qembe tero koweye riní qaweya.

⁴ In̄i. Kho uniyembo yeṅo kho qu tero khoye ron̄garuwoyan̄gurí. Quko yendo kho n̄uro ki-moyó kama yunan̄gurí. Otete piyimi n̄uro kho uniyembo ki parámi tiqo, Anutu Wimbí Moré n̄undo ki n̄u in̄aró.

⁵ Yendo noko n̄ano yotoro onon̄o parámi rero yeṅombo nan̄ge yeṅomboro nin̄gu-nin̄gu tey-oten̄go. Ye o qoyemboro parámi ni koweye po qembe tinditete. Quko itaka nan̄ge po yurowero naruyó tunoqete.

⁶ Yendo uni o piyimi ka kama tan̄gurí qu, unindo yeya san̄girí kama tan̄gurí qu, n̄u yorero topé piyimi yunoro yuri khuman̄gurí.

Quhurí koroworo kisikasa mande ma tewero

⁷ N̄unde n̄uroko, topo okite, ye newondeye rukisoyoya quhurí soso korowoya Uni Parámi pitu ko maheweya n̄u sopoyi qembe. Qeni, kho simburí muko kho meté en̄gé tiní yero sopoyote. Newondí rukisoyoro sono korete qu, sono wen̄a qu umbuwero n̄uro soponí* mepémo tiníqo, en̄gé siyoweya.

⁸ Ye n̄uya newondeye rukisoyoya kondé kan̄ero quhurí soso korowoyi Uni Parámi pitu ko waka ta maheweya.

* **5:7:** Juda koro mirayemo n̄uno naru irisa quno nan̄ge sono umbuyaró. Naru korete quko Novemba koya Desemba; naru wen̄a quko Mas koya Epril. Asa naru irisa n̄uno sono parámi umbuníqo, kho n̄uko en̄gé parámi teweya.

⁹ Topo okite, ye kisikasa mande ma yewero. Yate ronda-ronda uni ηuko topé piyimi topé te yunoweya koro. Qeni, ronda-ronda uni ηundo makono kañeyote.

¹⁰ Topo okite, ye-ye unindo Uni Parámimboro owímo yeyanngo ηuro inji. O piyimi eneno tuno-qeyara, quko newondeye rukisoyoní quhurí ηu korowoyanngo.

¹¹ Qeni. Nore ηande yeyoteto, “Uni kondé kañero quhurí korowoyotenngo ηuko meté horé yowanngo.” Ye Jop koro sowo mandeyó inoyotenngo, ene kondé kañero quhurí korowoyara. Ko imemongoko Uni Parámimbo o meté te inaró. Dokoro Uni Parámimbo noreño hamó-hamó surumí inoyote, ko suki-suki sikínani te nunoyote.

¹² Topo-topone, o parámi horé ka ti qembe. O parámi ηuko ηandiro: ye mandeye ri kondérewero quro o meyowo ka, asa sambope ma nokope ma o meyowo ka ma nekowero.† Kini, ye “Iyo,” ye inoroqo, “Iyo,” ηu nanje yi qembe. Ko, “Kini,” ye inoroqo, “Kini,” ηu nanje yi qembe. Anutuko topé piyimi mu te yunoweya koro.

Anutu inodontuwoya hariri ti qembe

¹³ Ye keweroyemo kato quhurí korowoyote tiníqo, asa ene meté Anutuwoore hariri teweya. Kako newondímo niŋgu-niŋgu tete tiníqo, ene meté yambo yero Anutu owí hokoweya.

† **5:12:** Nju naruko ηuno uni kato eneño mande kusiyaró ηu kondérewero quro mando mande kañuya yaró. Mande kañuya ηuko eneño mandí wimbi inoní uni meyowo ηande ye inowanngo, peka, “Enendo mande hamó nanje yete.”

14 Ye keweroyemo kato se khumo teroqo, ene meté huru-huru koro tapá uni ηu neko yiriní mahewango. Mahero Uni Parámimboro owímo sono kiruwó se kowímo hausuworo, ko Anutu-wore hariri tewango.

15 Ko uni kato Anutu inondutuworo hariri tiqo, Uni Parámimbo se khumo uni ηu riní meté tewango. Ko uni ηundo quhurí ka taró tiníqo, Anutuko quhurí ηu re rotoweya.

16 Nunde ηuroko ye enemo-enemo yeηo quhuríye epe mito-mito tero topo-topoye samaka yerewero hariri tika Anutuko ye yoriní meté tewango.

Uni roneneηowí kato hariri teyote ηuko haririyó wimbí moré.

17 Elaija‡ ηuko uni noreηo kirarónani, ko enendo kondé hariri tiní sono kama umbuy-oníyate kumima naru kapusa ko kombo kande sanjyoro kanata ηunde rotaró.

18 Tukú pitu ko hariri tiní sambo koηgo sono riní umbuyoní o khono qu engé taró.

19 Topo-topone, ye keweroyemo kato Anutu koro khe hamó ηu rotoro toηiní, ko topé kato re rohoréηote tiníqo,

20 ηande inoyi qembe: asa uni topo kato quhurí uni ka re rohoréηoní kheyó piyimi mu rotoweya, ηundo quhurí uni ηu rambaruru koηgo reweya. Nunde tero quhurí parámi weheηoweya.

‡ 5:17: "*Elaija*" ηuko komo suki Anutu koro *ye-ye uni* yora.

Iyo New Testament
The New Testament in the Iyo Language of Papua New
Guinea
Nupela Testamen long tokples Iyo long Niugini

copyright © 2009 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Iyo

Translation by: Wycliffe Bible Translators

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2025-05-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 15 May 2025 from source files dated 31 Aug 2023

eeccd6a2-c477-5b9f-9623-cf07dbead483